

## Attività Ucif 2005

## Ucif Activities in 2005

### Un anno di grandi successi

Per l'UCIF (Unione Costruttori Impianti di Finitura) si chiude un anno di grandi successi e di iniziative esaltanti. Queste hanno fatto dell'anno appena trascorso: il periodo più importante, oltre che più produttivo, di tutta la sua storia. Anche il numero degli associati alla fine del 2005 ha segnato il suo massimo storico.

L'attività di UCIF è stata segnata da un cambio radicale di politica industriale. Il consiglio direttivo ha progettato e sviluppato, in armonia tra tutti i componenti, delle iniziative in grado di cambiare radicalmente il mondo della finitura.

Tra queste ricordiamo:

#### FINITURA & OLTRE:

la prima fiera interamente dedicata al settore

#### L'INDIPENDENZA SETTORIALE:

finalizzata alla valorizzazione del settore

#### NUOVI MERCATI ESTERI:

con progetti che si realizzeranno nel 2006

#### L'ARTE INDUSTRIALE:

collegamenti della finitura con arte e design

#### LA TECNOLOGIA COMPLETA:

la finitura presentata nel suo insieme

#### IL MADE IN ITALY:

il supporto della finitura alle esportazioni

Tutti questi temi hanno prodotto il grande interesse del mondo imprenditoriale ed oggi un numero sempre maggiore di aziende si interessa delle iniziative di UCIF. Questo avviene sia per quelle aziende che sono interessate ad associarsi, sia per le grandi aziende manifatturiere che chiedono l'elenco degli associati per informarsi meglio sulla specificità delle aziende associate. L'attività di UCIF non è passata inosservata ai vertici confindustriali, sia locali che settoriali e nazionali, che l'anno seguita con interesse.

Nel corso del 2005 è stata superata la quota di 1.000.000 contatti di tipo tradizionale, ovvero di tipo cartaceo, ai quali devono essere aggiunti i 170.000 contatti da sito Internet, e le oltre 1000 copie del repertorio UCIF distribuite a chi ne ha fatto richiesta.

L'attività di UCIF nel 2005 è stata registrata dalle maggiori riviste di settore, oltre che da riviste di settori paralleli che negli anni passati non avevano mai dedicato la loro attenzio-

### A really successful year

*For UCIF (the Union of the Finishing System Constructors) a very successful year featuring many exciting events has just ended. These events have made this year the most important and productive throughout the entire history of UCIF. Even the number of its members at the end of 2005 has reached the top.*

*The UCIF activity has been characterised by a radical change in the industrial policy. The board of directors, with the agreement of all its members, have designed and developed some events able to change completely the world of finishing. Among these the following ones are mentioned:*

#### *FINITURA & OLTRE:*

*it is the first exhibition totally devoted to this sector*

#### *THE SECTOR INDEPENDENCE of the sector:*

*aimed at adding value to this technological sector*

#### *NEW INTERNATIONAL MARKETS:*

*with projects which will take place in 2006*

#### *THE INDUSTRIAL ART:*

*finishing connected to art and design*

#### *COMPLETE TECHNOLOGY:*

*finishing introduced as a whole*

#### *MADE IN ITALY:*

*finishing supporting the export activities*

*All these issues have drawn the highest attention from the managerial world and, nowadays, more and more companies are interested in the events organized by UCIF. This happens not only among those companies that are going to become members, but also among those large manufacturers who ask for the list of the members to know more about the specific activities carried out by the member companies. The UCIF activity has not been neglected by the Confindustria top managers, both the national, sectorial and local ones, who have focused their attention on it.*

*During the year 2005 the figure of 1.000.000 traditional contacts was surpassed, that is written contacts, together with 170.000 contacts via Internet and more than 1000 copies of the UCIF yearbook, distributed upon request.*

*In 2005 the activity of UCIF was reported by the main specialized magazines as well as by other related technical magazines which in the past had never focused their atten-*

ne ai temi della finitura. Tra queste anche alcune riviste estere. In totale, ben 18 riviste specializzate hanno sostenuto la grande mole di lavoro fatta da UCIF. A queste devono essere aggiunti 3 quotidiani di livello regionale e nazionale, oltre a due reti televisive lombarde. Tutto questo ha prodotto oltre 100 articoli tecnici con tematiche inerenti alla finitura delle superfici.

In questo particolare momento storico, UCIF ha semplicemente scelto di lavorare di più e così facendo ha fatto politica industriale a favore del settore che rappresenta. Con la propria attività, ha facilitato il lavoro delle aziende che vi operano, prime tra queste quelle associate ad UCIF, che hanno potuto usufruire anche dei servizi a loro riservati.

Per la verità, bisogna dire che i grandi risultati del 2005 sono stati anche ottenuti sfruttando intelligentemente tutte le potenzialità che solo una grande federazione, come ANIMA, può offrire ai suoi associati. In questo senso il lavoro di politica industriale fatto da UCIF deve essere letto come il naturale ponte di collegamento, tra la base associativa e le grandi strutture confindustriali nazionali.

L'attività di UCIF nel 2005, pur essendo concentrata in queste nuove attività, non ha smesso di occuparsi di normative e di istruzione universitaria, temi che, proprio perché sono in continua evoluzione, meritano una costante attenzione. Questa attenzione è stata fornita direttamente dal Presidente, Vittorio Leoni, per quanto riguarda l'evoluzione nell'istruzione universitaria e dal Segretario, Alessandro Maggioni, per quanto riguarda l'evoluzione normativa.

UCIF si presenta all'appuntamento con il 2006 con l'intenzione di proseguire l'operatività intrapresa, nell'intento di consolidare i risultati ottenuti. I programmi del nuovo anno prevedono anche una serie di iniziative che mirano a rafforzare la base associativa accrescendone la soddisfazione.

Una particolare attenzione sarà poi posta verso il tema dei nuovi mercati, dove UCIF intende essere protagonista accompagnando le nostre imprese verso la conquista di quelli che maggiormente richiedono le macchine del nostro comparto. Tra i più interessanti, per la nostra tecnologia, sono stati identificati i mercati dell'est Europa.

Proprio a Mosca, nel prossimo maggio, sarà organizzata, da FINITURA & OLTRE, una collettiva di imprenditori italiani di settore. Inoltre, una maggiore collaborazione con alcuni uffici ICE, basata su contatti diretti, dovrebbe consolidare i rapporti anche con altre aree, comprese quelle tradizionali, dove da anni operano stabilmente le nostre imprese.

*tion on the finishing issues. Among these magazines some foreign ones are included. Totally as many as 18 technical magazines have supported the UCIF huge work as well as three other local newspapers and television channels in Lombardy. All these efforts have lead to the publication of over 100 technical papers dealing with the surface finishing subjects.*

*In this particular historical period, UCIF has simply chosen to work more, thus pursuing an industrial policy favoring the sector it represents. All these activities have helped the member companies to accomplish their tasks, first of all the UCI member ones which could take advantage of the services especially devoted to them.*

*Truly speaking, it should be said that the big results in 2005 were obtained also exploiting all the potentials which only a large federation such as ANIMA can offer to its members. With this objective in mind, the industrial policy pursued by UCIF should be interpreted as a natural linking connector of the association fundamentals and the large national industrial business.*

*The UCIF activities in 2005 although focusing on these new tasks, has never stop to deal with directives and university training courses, subjects, which just because are still in progress, deserve a special attention. This concern was shown directly by the president, Vittorio Leoni, as far as the university training courses are concerned and by the secretary Alessandro Maggioni as far as the development of the directive is concerned.*

*UCIF is moving toward 2006 aiming at going on performing the activities in progress and at consolidating the results which have already been obtained. The programmes for the new year 2006 include even a series of events which will strengthen the association fundamentals also increasing the expectations.*

*It is worth mentioning the subject of the new markets where UCIF is going to work supporting our companies toward the markets which are interested in the equipments of this sector. Among the most interesting ones, for the finishing technology, the Eastern European markets have been pointed out. In Moscow, for example, next May FINITURA E OLTRE is going to organize a general meeting of Italian industrial managers. Moreover, a closer cooperation with some ICE offices, based on direct contacts, should strengthen the relationships with other areas, including the traditional ones where for years our companies have been working steadily.*